

Kritikή

Ο Αντρέα
Καμιλέρι

Η κληρονομιά του Καμιλέρι

ΤΟΥ ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΦΙΛΙΠΠΟΥ

OΑντρέα Καμιλέρι (1925-2019) εξακολουθεί να τέρπει τους φανατικούς αναγνώστες του με τα βιβλία που κυκλοφόρησαν στη χώρα μας μετά τον θάνατό του. Πρόκειται για το μυθιστόρημα Δήτυν ασφαλείας (2017) και τη νουβέλα Η πινακίδα (2011). Και στα δύο είναι φανερές οι αφηγηματικές του ικανότητες. Τα εξέδωσε σε μεγάλη ηλικία, αλλά σε αυτά ο αναγνώστης διακρίνει την παραπηρητικότητά του, τη σποχαστική του διάθεση κι ένα αδιόρατο χιούμορ – το πρώτο δημιουργήθηκε καθ' υπαγόρευσή του.

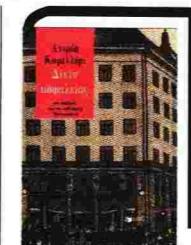
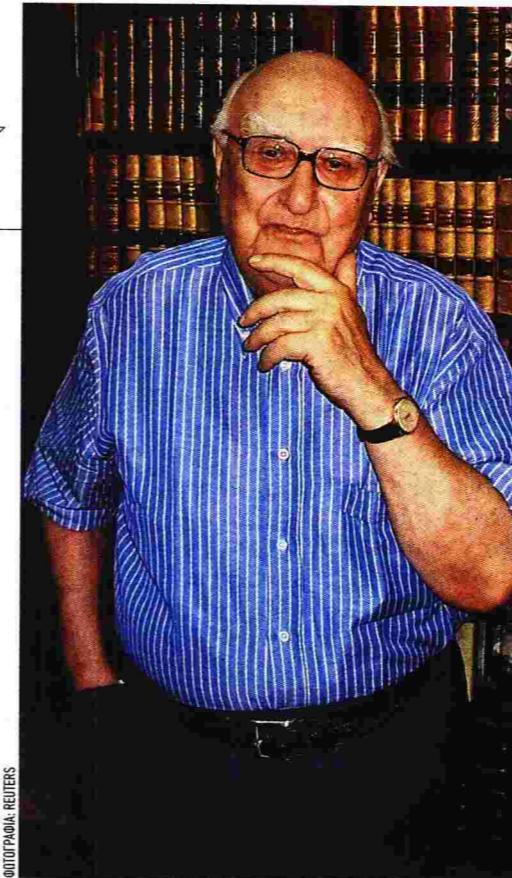
Το Δήτυν ασφαλείας διαδραματίζεται στη Βιγκάτα της Σικελίας, όπου ένα κινηματογραφικό συνεργείο κάνει γυρίσματα για τη συνηδική τηλεόραση. Το πρώιμο επιθεωρητής Μονταλμπάνο, ξυπνώντας ύστερα από ένα όνειρο, νομίζει πως η πόλη του είναι διαφορετική, χωρίς κεραίες τηλεοράσεων, κάδους σκουπιδιών και επιγραφές νέον – σαν να έχει επιστρέψει στη δεκαετία του '50. Μετά πάιρνει ένα γράμμα από τον Ερνέστο Σαμπατέλο, ο οποίος αναφέρεται σε κάπι που έγινε το 1963: ο πατέρας του είχε τραβήξει κάποια φιλμ που κρύβουν ένα μυστικό. Η υπόθεση αφορά δύο δίδυμα αδέλφια, τον Φραντσέσκο, τοπογράφο στο επάγγελμα, και τον Εμανουέλε, ο οποίος αυτοκτόνησε με όπλο. Ή μήπως δεν αυτοκτόνησε;

Επίσης, ο Μονταλμπάνο ερευνά μια υπόθεση σχολικού εκφοβισμού. Ωστόσο, πώς ξεχωρίζεις το αληθινό από το φεύγο; Σε κάθε περίπτωση, ο Μονταλμπάνο, που απηχεί τις ιδέες του συγ-

Δύο μεταθανάτια έργα του Ιταλού συγγραφέα και ένα βιβλίο συνταγών από τα βιβλία του **υπενθυμίζουν την ευρεία απήχησή του**

γραφέα, σκέφτεται πως ναι μεν «η αλήθεια είναι επαναστατική πράξη», όπως φώναζαν στους δρόμους οι νέοι του '68, ωστόσο κάποιες φορές πρέπει να την κρατάς κρυμμένη στο σκοτάδι. Και εδώ ο ήρωας νιώθει σχέδον γέρος, αναρωτιέται πότε θα πάρει σύνταξη για να ησυχάσει, ενώ σκέφτεται τι θα κάνει ως συνταξιούχος. Θα βλέπει τηλεόραση και θ' αποκοιμιέται στην πολυθρόνα του; Κι ύστερα θα παίρνει τη Λίβια, τη σύντροφό του, για να πάνε να ξαπλώσουν; Ετοί κι αλλιώς είναι πολύ μεγάλος για ν' αποκτήσει καινούργιους φίλους.

Η πινακίδα ανήκει στα λεγόμενα ιστορικά έργα του Καμιλέρι και είναι μεγάλο δύνημα. Και αυτό είναι τοποθετημένο στη Βιγκάτα. Το βράδυ της 11ης Ιουνίου του 1940, δηλαδή την επομένη της εισόδου της Ιταλίας στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο στο πλευρή της Γερμανίας, στη φασιστική λέσχη της Βιγκάτα εμφανίζεται ο Μικέλι Ραγκουζάνο που είχε πάει εξορία επειδή είχε συκοφαντήσει το φασιστικό καθεστώς. Τότε ο γηραιός Μανουέλι Πέρσικο, από τους πρώτους φασίστες της Ιταλίας, παρεμβαίνει σε μια κουβέντα και



ΑΝΤΡΕΑ ΚΑΜΙΛΕΡΙ
Δήτυν ασφαλείας

Μετάφραση
Φωτεινή Ζερβού.
Εκδόσεις Πατάκη, 2019,
σελ. 340, τιμή 12,20 ευρώ



ΑΝΤΡΕΑ ΚΑΜΙΛΕΡΙ
Η πινακίδα

Μετάφραση
Φωτεινή Ζερβού.
Εκδόσεις Πατάκη, 2019,
σελ. 66, τιμή 6 ευρώ



ΣΤΕΦΑΝΙΑ ΚΑΜΠΟ
Τα μυστικά της κουζίνας
του Μονταλμπάνο

Μετάφραση
Φωτεινή Ζερβού.
Εκδόσεις Πατάκη, 2019,
σελ. 184, τιμή 7,50 ευρώ